

2010. szeptember 7., kedd

2010. SZEPTEMBER 7-I ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE

(2010/C 314 E/02)

Tartalom	Oldal
1. Az ülés megnyitása	23
2. Dokumentumok benyújtása	23
3. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok kihirdetése)	29
4. Az Unió helyzete (vita)	30
5. Ünnepi ülés - Mali	31
6. Szavazások órája	31
6.1. A munkavállalók Unión belüli szabad mozgása - kodifikált változat ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	31
6.2. Az euroérmék hitelesítése és a pénzforgalom céljára alkalmatlan euroérmék kezelése ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	32
6.3. A Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatás ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	32
6.4. A Közös Vámtarifa alapján alkalmazott autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztése a Madeira és az Azori-szigetek autonóm régióba behozott egyes ipari termékekre vonatkozóan * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	32
6.5. A 2/2010. számú költségvetés-módosítási tervezet: BEREC (Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének Hivatala) (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	32
6.6. Viktor Uspaskich képviselői mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelem (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	33
6.7. Megállapodás az Európai Unió és Japán között a kölcsönös bűnügyi jogsegélyről *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	33
6.8. A cégnyilvántartások összekapcsolása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) ...	33
6.9. Az új, fenntartható gazdaságban rejlő foglalkoztatási potenciál feltárása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	34
6.10. EGT–Svájc: A belső piac teljes megvalósításának akadályai (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	34
6.11. Az EU–Korea szabadkereskedelmi megállapodás kétoldalú védzáradéka ***I (szavazás)	34
6.12. Tisztességes jövedelem a gazdáknak: hatékonyabban működő élelmiszer-ellátási lánc (szavazás)	35
6.13. Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap finanszírozása és működése (szavazás)	35
6.14. A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása (szavazás)	35

2010. szeptember 7., kedd

Tartalom (folytatás)	Oldal
6.15. Az etnikai kisebbségi csoportokba tartozó nők társadalmi integrációja (szavazás)	36
6.16. A nők szerepe az idősödő társadalomban (szavazás)	36
6.17. Újságírás és új média – az európai nyilvános szféra kialakítása (szavazás)	36
7. A szavazáshoz fűzött indokolások	36
8. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok	37
9. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása	38
10. Az emberi jogok helyzete Iránban, különös tekintettel Szakineh Mohammadi-Astiani és Zahra Bahrami ügyére (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok)	38
11. A romák helyzete Európában (vita)	39
12. Humanitárius helyzet a pakisztáni áradásokat követően (vita)	40
13. A tagállamok foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó iránymutatások (vita)	40
14. Az általános költségvetés tervezetének Tanács általi ismertetése – 2011. évi költségvetés . . .	41
15. Kérdések órája (a Bizottsághoz intézett kérdések)	41
16. Szólás- és sajtószabadság az Európai Unióban (vita)	42
17. A házasságban vagy bejegyzett élettársi kapcsolatban élő egynemű párok hátrányos megkülönböztetése (vita)	43
18. Az idősek hosszú távú gondozása (vita)	44
19. A következő ülésnap napirendje	44
20. Az ülés berekesztése	44
JELENLÉTI ÍV	45
I. MELLÉKLET	
A SZAVAZÁS EREDMÉNYE	47
1. A munkavállalók Unión belüli szabad mozgása - kodifikált változat ***I	47
2. Az euroérmék hitelesítése és a pénzforgalom céljára alkalmatlan euroérmék kezelése ***I	48
3. A Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatás ***I	48
4. A Közös Vámtarifa alapján alkalmazott autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztése a Madeira és az Azori-szigetek autonóm régióba behozott egyes ipari termékekre vonatkozóan *	48
5. A 2/2010. számú költségvetés-módosítási tervezet: BEREC (Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének Hivatala)	48

2010. szeptember 7., kedd

Tartalom (folytatás)	Oldal
6. Viktor Uspaskich képviselői mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelem	48
7. Megállapodás az Európai Unió és Japán között a kölcsönös bűnügyi jogsegélyről ***	48
8. A cégnyilvántartások összekapcsolása	49
9. Az új, fenntartható gazdaságban rejlő foglalkoztatási potenciál feltárása	49
10. EGT–Svájc: A belső piac teljes megvalósításának akadályai	49
11. Az EU–Korea szabadkereskedelmi megállapodás kétoldalú védzáradéka ***I	49
12. Tisztességes jövedelem a gazdáknak: hatékonyabban működő élelmiszer-ellátási lánc	49
13. Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap finanszírozása és működése	52
14. A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása	53
15. Az etnikai kisebbségi csoportokba tartozó nők társadalmi integrációja	53
16. A nők szerepe az idősödő társadalomban	54
17. Újságírás és új média – az európai nyilvános szféra kialakítása	55
II. MELLÉKLET	
NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE	56
1. GERINGER DE OEDENBERG-jelentés A7-0222/2010 - EGYETLEN SZAVAZÁS	56
2. BINEV-jelentés A7-0212/2010 - EGYETLEN SZAVAZÁS	57
3. WINKLER-jelentés A7-0242/2010 - EGYETLEN SZAVAZÁS	58
4. HÜBNER-jelentés A7-0232/2010 - EGYETLEN SZAVAZÁS	60
5. SURJÁN-jelentés A7-0240/2010 - EGYETLEN SZAVAZÁS	61
6. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 13 bek.	62
7. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 21 bek.	64
8. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 37/1 bek.	65
9. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 37/2 bek.	67
10. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 37/3 bek.	68
11. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 52 bek..	69
12. PIETIKÄINEN-jelentés A7-0237/2010 - ÁLLÁSFOGLALÁS	71

2010. szeptember 7., kedd

2010. SZEPTEMBER 7-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK

elnök

1. Az ülés megnyitása

Az ülést 9.05-kor nyitják meg.

2. Dokumentumok benyújtása

Az alábbi dokumentumokat nyújtotta be a Tanács és a Bizottság:

- Az Európai Unió általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat (átdolgozás) (COM(2010)0260 - C7-0142/2010 - 2010/0154(COD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: ITRE, JURI, CONT, REGI

- A 97/68/EK irányelvnek a rugalmas végrehajtási eljárással forgalomba hozott motorokra vonatkozó rendelkezések tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat (COM(2010)0362 - C7-0171/2010 - 2010/0195(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikke (1) bekezdésének megfelelően az elnök közli, hogy a javaslatról konzultálni fog az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva: illetékes: ENVI
vélemény: ITRE, TRAN

- A tagállamok és harmadik országok közötti kétoldalú beruházási megállapodások tekintetében átmeneti rendelkezések megállapításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat (COM(2010)0344 - C7-0172/2010 - 2010/0197(COD))

utalva: illetékes: INTA
vélemény: ECON

- A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelvnek a minimális általános adómérték alkalmazásának időtartama tekintetében történő módosításáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslat (COM(2010)0331 - C7-0173/2010 - 2010/0179(CNS))

utalva: illetékes: ECON

- A befektetőkártalanítási rendszerekről szóló 97/9/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat (COM(2010)0371 - C7-0174/2010 - 2010/0199(COD))

utalva: illetékes: ECON
vélemény: JURI, IMCO

2010. szeptember 7., kedd

- A DEC 35/2010. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0032/2010 - C7-0175/2010 - 2010/2119(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

- A DEC 27/2010. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0033/2010 - C7-0176/2010 - 2010/2121(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

- A betétbiztosítási rendszerekről szóló .../.../EU európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat [átdolgozás] (COM(2010)0368 - C7-0177/2010 - 2010/0207(COD))

utalva: illetékes: ECON
vélemény: JURI, IMCO

- A 2001/18/EK irányelvnek a tagállamoknak a területükön történő GMO-termesztés korlátozására, illetve megtiltására biztosított lehetőség tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat (COM(2010)0375 - C7-0178/2010 - 2010/0208(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikke (1) bekezdésének megfelelően az elnök közli, hogy a javaslatról konzultálni fog az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva: illetékes: ENVI
vélemény: AGRI, ITRE, JURI

- A harmadik országbeli állampolgárok vállalaton belüli áthelyezés keretében történő belépésének és tartózkodásának feltételeiről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat (COM(2010)0378 - C7-0179/2010 - 2010/0209(COD))

utalva: illetékes: LIBE
vélemény: FEMM, EMPL

- A harmadik országbeli állampolgárok idényjellegű munkavállalás céljából való belépésének és tartózkodásának feltételeiről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat (COM(2010)0379 - C7-0180/2010 - 2010/0210(COD))

utalva: illetékes: LIBE
vélemény: FEMM, EMPL

- Az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezmény módosításainak az Európai Unió nevében történő elfogadásáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat (11076/2010 - C7-0181/2010 - 2010/0042(NLE))

utalva: illetékes: PECH

- Az Európai Közösség és a Jordán Hasimita Királyság közötti tudományos és technológiai együttműködésről szóló megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat (11362/2010 - C7-0182/2010 - 2009/0065(NLE))

utalva: illetékes: ITRE

2010. szeptember 7., kedd

- Az Európai Közösség és Japán kormánya közötti tudományos és technológiai együttműködési megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat (11363/2010 - C7-0183/2010 - 2009/0081(NLE))

utalva: illetékes: ITRE

- Az egyrészt az Európai Unió, másrészt a Feröer-szigetek kormánya közötti tudományos és technológiai együttműködésről és a Feröer-szigeteknek az Unió kutatási, technológiafejlesztési és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjához (2007–2013) való társulásáról szóló megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat (11365/2010 - C7-0184/2010 - 2009/0160(NLE))

utalva: illetékes: ITRE

- A Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Spanyol Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Svéd Királyság kezdeményezése az Európai Parlament és a Tanács irányelvére vonatkozóan a büntetőügyekben kibocsátott európai nyomozási határozatról (09288/2010 - C7-0185/2010 - 2010/0817(COD))

utalva: illetékes: LIBE

- Az eurokészpénz euroövezethez tartozó tagállamok közötti, határon átnyúló, üzletszerű közúti szállításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat (COM(2010)0377 - C7-0186/2010 - 2010/0204(COD))

utalva: illetékes: ECON
vélemény: EMPL, TRAN

- Az Európai Közösség és Ukrajna közötti tudományos és technológiai együttműködésről szóló megállapodás megújításáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat (11364/2010 - C7-0187/2010 - 2009/0062(NLE))

utalva: illetékes: ITRE
vélemény: AFET, BUDG

- A Számvevőszék egy tagjának kinevezése - Lazaros Stavrou LAZAROU (CY) (N7-0034/2010 - C7-0188/2010 - 2010/0818(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- A büntetőeljárás során a tájékoztatáshoz való jogról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat (COM(2010)0392 - C7-0189/2010 - 2010/0215(COD))

utalva: illetékes: LIBE
vélemény: JURI

- Az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Dél-afrikai Köztársaság közötti, a kereskedelemről, fejlesztésről és együttműködésről szóló megállapodás módosításáról szóló megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat (10297/2010 - C7-0190/2010 - 2010/0119(NLE))

utalva: illetékes: DEVE
vélemény: INTA

2010. szeptember 7., kedd

- A Számvevőszék egy tagjának kinevezése - Gijs de VRIES (NL) (N7-0035/2010 - C7-0191/2010 - 2010/0819(NLE))

utalva: illetékes: CONT

- A költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló 2006. május 17-i intézményközi megállapodásnak a többéves pénzügyi keret tekintetében az ITER-projekt pótlólagos finanszírozásának érdekében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslat (COM(2010)0403 - C7-0192/2010 - 2010/2125(AC))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: ITRE

- Az Egészségügyi Világszervezet által adott nemzetközi szabadnevet (INN) viselő egyes gyógyszerhatóanyagok, továbbá gyógyszeripari végtermékek gyártásához használt egyes termékek vámentességének megadásáról és a 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat (COM(2010)0397 - C7-0193/2010 - 2010/0214(COD))

utalva: illetékes: INTA
vélemény: ENVI, ITRE, IMCO

- 2. sz. költségvetésmódosítás-tervezet a 2010. évi általános költségvetéshez – A Tanács 2010. július 26-i álláspontja (12583/2010 - C7-0194/2010 - 2010/2046(BUD))

utalva: illetékes: BUDG

- A DEC 14/2010. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0038/2010 - C7-0195/2010 - 2010/2129(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

- A DEC 15/2010. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0039/2010 - C7-0196/2010 - 2010/2130(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

- A DEC 36/2010. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0040/2010 - C7-0197/2010 - 2010/2131(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

- A DEC 40/2010. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0041/2010 - C7-0198/2010 - 2010/2132(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

2010. szeptember 7., kedd

- Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybevételéről (Dánia EGF/2009/031 DK/Linak referenciaszámú kérelme) szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslat (COM(2010)0417 - C7-0199/2010 - 2010/2133(BUD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: EMPL

- Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybevételéről (Dánia EGF/2009/015 DK/Danfoss Group referenciaszámú kérelme) szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslat (COM(2010)0416 - C7-0200/2010 - 2010/2134(BUD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: EMPL

- A nem a visszatérítés helye szerinti tagállamban, hanem egy másik tagállamban letelepedett adóalanyok részére a 2006/112/EK irányelvben előírt hozzáadottértékadó-visszatérítés részletes szabályainak megállapításáról szóló 2008/9/EK irányelv módosításáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslat (COM(2010)0381 - C7-0201/2010 - 2010/0205(CNS))

utalva: illetékes: ECON

- A 98/78/EK, a 2002/87/EK és a 2006/48/EK irányelvnek a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó pénzügyi vállalkozások kiegészítő felügyelete tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat (COM(2010)0433 - C7-0203/2010 - 2010/0232(COD))

utalva: illetékes: ECON
vélemény: JURI

- A mezőgazdasági vagy erdészeti járművek jóváhagyásáról szóló .../.../EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat (COM(2010)0395 - C7-0204/2010 - 2010/0212(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikke (1) bekezdésének megfelelően az elnök közli, hogy a javaslatról konzultálni fog az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva: illetékes: IMCO
vélemény: ITRE

- Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybevételéről (EGF/2010/003 kérelem: textilipar – Galicia, Spanyolország) szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslat (COM(2010)0437 - C7-0205/2010 - 2010/2136(BUD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: EMPL

2010. szeptember 7., kedd

- A biztosítékok egyenértékűvé tétele céljából a részvénytársaságok alapításának, valamint tőkéjük fenntartásának és módosításának tekintetében a tagállamok által a társasági tagok és harmadik személyek érdekei védelmében a Szerződés 54.cikkének második bekezdése szerinti társaságoknak előírt biztosítékok összehangolásáról szóló, európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló módosított javaslat (COM(2010)0388 - C7-0206/2010 - 2008/0173(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikke (1) bekezdésének megfelelően az elnök közli, hogy a javaslatról konzultálni fog az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva: illetékes: JURI

- A DEC 20/2010. számú előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0042/2010 - C7-0207/2010 - 2010/2140(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

- A részvénytársaságok egyesüléséről szóló, európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló módosított javaslat (kodifikált szöveg) (COM(2010)0391 - C7-0209/2010 - 2008/0009(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikke (1) bekezdésének megfelelően az elnök közli, hogy a javaslatról konzultálni fog az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva: illetékes: JURI

- Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Hollandia „EGF/2010/011 NL/NXP Semiconductors” referenciaszámú kérelme) szóló, európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslat (COM(2010)0446 - C7-0210/2010 - 2010/2141(BUD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: EMPL

- Az európai uniós szabadalom fordítási szabályairól szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslat (COM(2010)0350 - C7-0221/2010 - 2010/0198(CNS))

utalva: illetékes: JURI

- A Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Dánia „EGF/2010/001 DK/Nordjylland” referenciaszámú kérelme) szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslat (COM(2010)0451 - C7-0222/2010 - 2010/2163(BUD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: EMPL

2010. szeptember 7., kedd

- Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Portugália „EGF/2009/023 PT/Qimonda” referenciaszámú kérelme) szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslat (COM(2010)0452 - C7-0223/2010 - 2010/2164(BUD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: EMPL

- Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (az „EGF/2010/002 ES/Cataluña automoción” referenciaszámú kérelem) szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslat (COM(2010)0453 - C7-0224/2010 - 2010/2165(BUD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: EMPL

- Az Európai Unió, Izland, Liechtenstein és Norvégia között a 2009–2014 közötti időszakra vonatkozó EGT Finanszírozási Mechanizmusról szóló megállapodás, az Európai Unió és Norvégia közötti 2009–2014 közötti időszakra vonatkozó Norvég Finanszírozási Mechanizmusról szóló megállapodás, az Európai Gazdasági Közösség és Izland közötti megállapodás egyes halak és halászati termékek Európai Unióba történő behozatalára 2009–2014 között alkalmazandó különleges rendelkezésekről szóló kiegészítő jegyzőkönyvének, valamint az Európai Gazdasági Közösség és Norvégia közötti megállapodás egyes halak és halászati termékek Európai Unióba történő behozatalára 2009–2014 között alkalmazandó különleges rendelkezésekről szóló kiegészítő jegyzőkönyvének megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat (09902/2010 - C7-0225/2010 - 2010/0129(NLE))

utalva: illetékes: INTA
vélemény: PECH, BUDG

3. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok kihirdetése)

A következő képviselők vagy képviselőcsoportok nyújtottak be az eljárási szabályzat 122. cikkének értelmében vitaindítványt, az alábbi állásfoglalásra irányuló indítványokkal kapcsolatban:

1. Kenya: Omár el-Besir szudáni elnök letartóztatásának meghíúsulása

- Charles Tannock, Derk Jan Eppink, Jan Zahradil, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba és Adam Bielan, az ECR képviselőcsoport nevében, Kenyáról: Omár el-Besir szudáni elnök letartóztatásának meghíúsulása (B7-0505/2010);
- Marietje Schaake, Charles Goerens, Ramon Tremosa i Balcells, Leonidas Donskis, Marielle De Sarnez és Marielle De Sarnez, az ALDE képviselőcsoport nevében, Kenyáról: Omár el-Besir szudáni elnök letartóztatásának meghíúsulása (B7-0506/2010);
- Barbara Lochbihler és Judith Sargentini, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Kenyáról: Omár el-Besir szudáni elnök letartóztatásának meghíúsulása (B7-0507/2010);
- Marie-Christine Vergiat, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Kenyáról: Omár el-Besir szudáni elnök letartóztatásának elutasítása (B7-0508/2010);

2010. szeptember 7., kedd

- Ana Gomes és Thijs Berman, az S&D képviselőcsoport nevében, Omár el-Besir szudáni elnök kenyai meghívásáról (B7-0509/2010);
- Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Martin Kastler, Mario Mauro, Erminia Mazzoni és Bernd Posselt, a PPE képviselőcsoport nevében, Kenyáról: Omár el-Besir szudáni elnök letartóztatásának megíúsulása (B7-0510/2010).

II. Emberi jogok Szíriában, különösen Haitham el-Maleh ügye

- Frédérique Ries, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Renate Weber és Leonidas Donskis, az ALDE képviselőcsoport nevében, az emberi jogok helyzetéről Szíriában, különösen Haitham el-Maleh ügye (B7-0511/2010);
- Hélène Flautre, Frieda Brepoels, Jean-Paul Basset, Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Keith Taylor és Sven Giegold, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, az emberi jogok helyzetéről Szíriában, különösen Haitham el-Maleh ügye (B7-0512/2010);
- Marisa Matias és Marie-Christine Vergiat, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, az emberi jogok helyzetéről Szíriában, különösen Haitham el-Maleh ügye (B7-0513/2010);
- Véronique De Keyser, Saïd El Khadraoui és Richard Howitt, az S&D képviselőcsoport nevében, az emberi jogok helyzetéről Szíriában, különösen Haitham el-Maleh ügye (B7-0514/2010);
- Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Martin Kastler, Tunne Kelam, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Erminia Mazzoni, Cristian Dan Preda, Potito Salatto és Bogusław Sonik, a PPE képviselőcsoport nevében, Szíriáról, különösen Haitham el-Maleh ügye (B7-0515/2010);
- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba és Ryszard Antoni Legutko, az ECR képviselőcsoport nevében, az emberi jogok helyzetéről Szíriában, különösen Haitham el-Maleh ügye (B7-0516/2010).

A felszólalási időkeretet az eljárási szabályzat 149. cikkének megfelelően osztják fel.

4. Az Unió helyzete (vita)

A Bizottság nyilatkozata: Az Unió helyzete

Az elnök hangsúlyozza az Unió helyzetéről szóló első vita jelentőségét a jelenlegi kontextusban és a Lisszaboni Szerződés által létrehozott keretben. Közli, hogy az Elnökség ülése és a képviselőcsoportok elnökeivel való megbeszélések nyomán nem fogja tudni ellenőrizni az ülésteremben való jelenlétet a vita során.

José Manuel Barroso (a Bizottság elnöke) nyilatkozatot tesz.

Felszólal: Joseph Daul, a PPE képviselőcsoport nevében, Martin Schulz, az S&D képviselőcsoport nevében, Guy Verhofstadt, az ALDE képviselőcsoport nevében, Daniel Cohn-Bendit, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Michał Tomasz Kamiński, az ECR képviselőcsoport nevében, Lothar Bisky, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Nigel Farage, az EFD képviselőcsoport nevében, Andreas Mölzer, független, José Manuel Barroso, Joseph Daul, Martin Schulz, Michał Tomasz Kamiński, Lothar Bisky és Nigel Farage.

2010. szeptember 7., kedd

Felszólal: Olivier Chastel (a Tanács soros elnöke).

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Corien Wortmann-Kool, Csaba Sándor Tabajdi, Reinhard Bütikofer, Timothy Kirkhope, Mario Mauro, Catherine Trautmann, Anneli Jäätteenmäki, Eleni Theoharous, Proinsias De Rossa, Charles Goerens, Rui Tavares, Oreste Rossi és Andrew Henry William Brons.

ELNÖKÖL: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

alelnök

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Marian-Jean Marinescu, Monika Flašíková Beňová, Glenis Willmott, Ulrike Lunacek, Miloslav Ransdorf, Jaroslav Paška, Mairead McGuinness, Othmar Karas, Izaskun Bilbao Barandica és Malika Benarab-Attou.

Felszólal: José Manuel Barroso.

A vitát berekesztik.

(Az ülést 11.55-kor az ünnepi ülés kezdetéig felfüggesztik.)

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK

elnök

5. Ünnepi ülés - Mali

A Parlament 12.05 és 12.30 között ünnepi ülést tart, melynek során Amadou Toumani Touré, a Mali Köztársaság elnöke rövid beszédet tart.

ELNÖKÖL: Gianni PITTELLA

alelnök

6. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Europarl oldalon tekinthetők meg.

6.1. A munkavállalók Unión belüli szabad mozgása - kodifikált változat ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a munkavállalók Unión belüli szabad mozgásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (kodifikált szöveg) [2010/0110(COD)] - Jogi Bizottság. Előadó: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0222/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 1. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2010)0291)

2010. szeptember 7., kedd

6.2. Az euroérmék hitelesítése és a pénzforgalom céljára alkalmatlan euroérmék kezelése *I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés az euroérmék hitelesítéséről és a pénzforgalom számára alkalmatlan euroérmék kezeléséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletére irányuló javaslatról [2009/0128(COD)] - Gazdasági és Monetáris Bizottság. Előadó: Slavi Binev (A7-0212/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 2. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2010)0292)

6.3. A Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatás *I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról [2010/0162(COD)] - Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Iuliu Winkler (A7-0242/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 3. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2010)0293)

6.4. A Közös Vámtarifa alapján alkalmazott autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztése a Madeira és az Azori-szigetek autonóm régióba behozott egyes ipari termékekre vonatkozóan * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a Madeira és az Azori-szigetek autonóm régióba behozott egyes ipari termékekre a Közös Vámtarifa alapján alkalmazott autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [09109/2010 - C7-0106/2010 - 2009/0125(CNS)] - Regionális Fejlesztési Bizottság. Előadó: Danuta Maria Hübner (A7-0232/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 4. pont)

TANÁCSI TERVEZET, MÓDOSÍTÁSOK és JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2010)0294)

6.5. A 2/2010. számú költségvetés-módosítási tervezet: BEREK (Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének Hivatala) (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés az Európai Unió 2010-es pénzügyi évre vonatkozó, 2/2010. számú költségvetés-módosítási tervezetéről szóló tanácsi állásponttról [12583/2010 - C7-0194/2010 - 2010/2046(BUD)] - Költségvetési Bizottság. Előadó: László Surján (A7-0240/2010)

2010. szeptember 7., kedd

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 5. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2010)0295)

6.6. Viktor Uspaskich képviselői mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelem (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a Viktor Uspaskich mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelemről [2009/2147(IMM)] - Jogi Bizottság. Előadó: Bernhard Rapkay (A7-0244/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 6. pont)

HATÁROZATRA IRÁNYULÓ JAVASLAT

Felszólal: Viktor Uspaskich.

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2010)0296)

6.7. Megállapodás az Európai Unió és Japán között a kölcsönös bűnügyi jogsegélyről *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Ajánlás az Európai Unió és Japán közötti, a kölcsönös bűnügyi jogsegélyről szóló megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozattervezetről [05308/2010 - C7-0029/2010 - 2009/0188(NLE)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Salvatore Iacolino (A7-0209/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 7. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Salvatore Iacolino az eljárási szabályzat 138. cikkének (4) bekezdése alapján nyilatkozatot tesz.

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2010)0297)

A Parlament hozzájárulását adja.

6.8. A cégnyilvántartások összekapcsolása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a cégnyilvántartások összekapcsolásáról [2010/2055(INI)] - Jogi Bizottság. Előadó: Kurt Lechner (A7-0218/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 8. pont)

2010. szeptember 7., kedd

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2010)0298)

6.9. Az új, fenntartható gazdaságban rejlő foglalkoztatási potenciál feltárása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés az új, fenntartható gazdaságban rejlő foglalkoztatási potenciál feltárásáról [2010/2010(INI)] - Foglalkoztatási és Szociális Bizottság. Előadó: Elisabeth Schroedter (A7-0234/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 9. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elisabeth Schroedter az eljárási szabályzat 138. cikkének (4) bekezdése alapján nyilatkozatot tesz.

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2010)0299)

6.10. EGT–Svájc: A belső piac teljes megvalósításának akadályai (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés: EGT–Svájc: A belső piac teljes megvalósításának akadályai [2009/2176(INI)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Rafał Trzaskowski (A7-0216/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 10. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Rafał Trzaskowski az eljárási szabályzat 138. cikkének (4) bekezdése alapján nyilatkozatot tesz.

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2010)0300)

6.11. Az EU–Korea szabadkereskedelmi megállapodás kétoldalú védzáradéka *I (szavazás)**

Jelentés az EU–Korea szabadkereskedelmi megállapodás kétoldalú védzáradékának végrehajtásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2010)0049 - C7-0025/2010 - 2010/0032(COD)] - Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Pablo Zalba Bidegain (A7-0210/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 11. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7_TA(2010)0301)

2010. szeptember 7., kedd

Felszólal: Pablo Zalba Bidegain, előadó az eljárási szabályzat 57. cikke (2) bekezdésének megfelelően formális javaslatot tesz a Parlamentnek arra vonatkozóan, hogy a jogalkotási állásfoglalás-tervezetről tartsanak szavazást, és Andris Piebalgs (a Bizottság tagja) ismerteti a Bizottság álláspontját.

A Parlament úgy határoz, hogy elhalasztja a jogalkotási állásfoglalásról szóló vitát. A kérdést ismételt vizsgálatra visszautalják az illetékes bizottságnak.

6.12. Tisztességes jövedelem a gazdáknak: hatékonyabban működő élelmiszer-ellátási lánc (szavazás)

Jelentés a gazdálkodók igazságos jövedelméről és az élelmiszer-ellátási lánc hatékonyabb európai működéséről [2009/2237(INI)] - Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: José Bové (A7-0225/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 12. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2010)0302)

Felszólalások

Elisabeth Köstinger szóbeli módosítást javasol a (21) bekezdéshez, melyet elfogadnak.

6.13. Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap finanszírozása és működése (szavazás)

Jelentés az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap finanszírozásáról és működéséről [2010/2072(INI)] - Költségvetési Bizottság. Előadó: Miguel Portas (A7-0236/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 13. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2010)0303)

6.14. A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása (szavazás)

Jelentés a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 44/2001/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról és felülvizsgálatáról [2009/2140(INI)] - Jogi Bizottság. Előadó: Tadeusz Zwiefka (A7-0219/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 14. pont)

2010. szeptember 7., kedd

ALTERNATÍV ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY (benyújtotta az S&D képviselőcsoport)

Elutasítva

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2010)0304)

6.15. Az etnikai kisebbségi csoportokba tartozó nők társadalmi integrációja (szavazás)

Jelentés az etnikai kisebbségi csoportokhoz tartozó nők társadalmi integrációjáról [2010/2041(INI)] - Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság. Előadó: Antonia Parvanova (A7-0221/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 15. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2010)0305)

6.16. A nők szerepe az idősödő társadalomban (szavazás)

Jelentés a nők szerepéről az idősödő társadalomban [2009/2205(INI)] - Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság. Előadó: Sirpa Pietikäinen (A7-0237/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 16. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2010)0306)

6.17. Újságírás és új média – az európai nyilvános szféra kialakítása (szavazás)

Jelentés az újságírásról és az új médiáról – az európai nyilvános szféra kialakítása [2010/2015(INI)] - Kulturális és Oktatási Bizottság. Előadó: Morten Løkkegaard (A7-0223/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 17. pont)

ALTERNATÍV ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY (benyújtotta az S&D, a PPE és az ALDE képviselőcsoport)

Elfogadva (P7_TA(2010)0307)

7. A szavazáshoz fűzött indokolások

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolások:

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolásokat az eljárási szabályzat 170. cikke értelmében az ülésről készült szó szerinti jegyzőkönyvek tartalmazzák.

2010. szeptember 7., kedd

A szavazáshoz fűzött szóbeli indokolások:

Kurt Lechner-jelentés - A7-0218/2010

Monika Flašíková Beňová és Daniel Hannan.

Pablo Zalba Bidegain-jelentés - A7-0210/2010

Zuzana Roithová

Felszólal: Alfredo Antoniozzi, a szóbeli szavazatindokolásokra vonatkozó rendelkezésekről.

José Bové-jelentés - A7-0225/2010

Paolo Bartolozzi, Peter Jahr, Mairead McGuinness, Zuzana Roithová, Inese Vaidere és Seán Kelly

Miguel Portas-jelentés - A7-0236/2010

Romana Jordan Cizelj, Barbara Matera és Inese Vaidere

José Bové-jelentés - A7-0225/2010

Czesław Adam Siekierski

Tadeusz Zwiefka-jelentés - A7-0219/2010

Bruno Gollnisch

Antonia Parvanova-jelentés - A7-0221/2010

Zuzana Roithová és Philip Claeys

Sirpa Pietikäinen-jelentés - A7-0237/2010

Jarosław Kalinowski, Mairead McGuinness, Erminia Mazzoni, Zuzana Roithová és Seán Kelly

Morten Løkkegaard-jelentés - A7-0223/2010

Clemente Mastella, Morten Løkkegaard, Mairead McGuinness, Oldřich Vlasák, Inese Vaidere és Emma McClarkin

8. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon találhatóak: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

*

* *

Christine De Veyrac közli, hogy nem működött a szavazógépe a Danuta Maria Hübner jelentéséről (A7-0232/2010) folytatott szavazás során.

(A 13.50-kor megszakított ülést 15.05-kor folytatják.)

2010. szeptember 7., kedd

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK
elnök

9. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadják.

*

* *

Francesco Enrico Speroni jelen volt a 2010. április 21-i ülésen, de neve nem szerepel a jelenléti íven.

10. Az emberi jogok helyzete Iránban, különös tekintettel Szakineh Mohammadi-Astiani és Zahra Bahrami ügyére (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok)

A Bizottság nyilatkozata: Az emberi jogok helyzete Iránban, különös tekintettel Szakineh Mohammadi-Astiani és Zahra Bahrami ügyére

A vita időpontja: 2010. szeptember 6. (2010.9.6-i jegyzőkönyv 18. pont).

A vita lezárását követően az eljárási szabályzat 110. cikkének (2) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítvány:

- Fiorello Provera, Bastiaan Belder és Lorenzo Fontana, az EFD képviselőcsoport nevében, az emberi jogok iráni helyzetéről, különös tekintettel Szakine Mohammadi-Astiani és Zahra Bahrami ügyére (B7-0494/2010);
- Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric és Cornelia Ernst, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Iránról, különösen Szakineh Mohammadi-Astiani és Zahra Bahrami ügyéről (B7-0495/2010);
- Véronique De Keyser, María Muñoz De Urquiza, Ana Gomes, Edite Estrela, Emine Bozkurt, Rovana Plumb, Silvia Costa, Francesca Balzani, Patrizia Toia, Rita Borsellino, Debora Serracchiani és Marc Tarabella, az S&D képviselőcsoport nevében, az emberi jogok iráni helyzetéről, különös tekintettel Szakineh Mohammadi-Astiani és Zahra Bahrami ügyére (B7-0496/2010);
- Frédérique Ries, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Alexander Alvaro, Renate Weber, Leonidas Donskis, Niccolò Rinaldi és Sonia Alfano, az ALDE képviselőcsoport nevében, az emberi jogok iráni helyzetéről, különös tekintettel Szakineh Mohammadi-Astiani és Zahra Bahrami ügyére (B7-0497/2010);
- Barbara Lochbihler, Isabelle Durant, Nicole Kiil-Nielsen, Emilie Turunen, Raül Romeva i Rueda és Heidi Hautala, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, az emberi jogok iráni helyzetéről, különös tekintettel Szakineh Mohammadi-Astiani és Zahra Bahrami ügyére (B7-0498/2010);
- Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba és Adam Bielan, az ECR képviselőcsoport nevében, az emberi jogok iráni helyzetéről, különös tekintettel Szakineh Mohammadi-Astiani és Zahra Bahrami ügyére (B7-0499/2010);
- Rachida Dati, Ria Oomen-Ruijten, Roberta Angelilli, Potito Salatto, Filip Kaczmarek, Laima Liucija Andrikiienė, Elena Băsescu, Sari Essayah, Tunne Kelam, Lena Kolarska-Bobińska, Mario Mauro, Erminia Mazzoni, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Michèle Striffler és José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, a PPE képviselőcsoport nevében, az emberi jogok iráni helyzetéről, különösen Szakineh Mohammadi-Astiani és Zahra Bahrami esetéről (B7-0501/2010).

Szavazás: 2010.9.8-i jegyzőkönyv 6.3. pont.

2010. szeptember 7., kedd

11. A romák helyzete Európában (vita)

A Tanács és a Bizottság nyilatkozatai: A romák helyzete Európában

Olivier Chastel (a Tanács soros elnöke), Viviane Reding (a Bizottság alelnöke) és László Andor (a Bizottság tagja) nyilatkozatot tesz.

Felszólal: Livia Járóka, a PPE képviselőcsoport nevében, Hannes Swoboda, az S&D képviselőcsoport nevében, Renate Weber, az ALDE képviselőcsoport nevében, Hélène Flautre, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Timothy Kirkhope, az ECR képviselőcsoport nevében, Cornelia Ernst, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Mario Borghezio, az EFD képviselőcsoport nevében, Bruno Gollnisch, független, Manfred Weber, aki válaszol Rui Tavares kékkártyás kérdésére is, Ioan Enciu, Sophia in 't Veld, Franziska Keller, Derk Jan Eppink, Marie-Christine Vergiat, Gerard Batten, Corneliu Vadim Tudor, Simon Busuttil, Sylvie Guillaume, Sarah Ludford, Catherine Grèze, Dimitar Stoyanov, Monica Luisa Macovei, Claude Moraes, Marielle De Sarnez, Andrey Kovatchev, Kinga Göncz, Luigi de Magistris, Mario Mauro és Rita Borsellino.

ELNÖKÖL: László TÓKÉS

alelnök

Felszólal: Jean-Pierre Audy és Monika Flašíková Beňová.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Sergio Paolo Francesco Silvestris, Juan Fernando López Aguilar, Jan Mulder, Ulrike Lunacek, Jaroslav Paška, Franz Obermayr, Roberta Angelilli, Vasilica Viorica Dăncilă és Rui Tavares.

Felszólal: Viviane Reding, Anna Záborská a „catch the eye” eljárás lebonyolításáról, Hannes Swoboda Viviane Reding második felszólalásában tett pontosításairól, László Andor és Olivier Chastel.

A vita lezárását követően az eljárási szabályzat 110. cikkének (2) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok:

- Manfred Weber, Simon Busuttil, Jean-Pierre Audy, Michèle Striffler, Livia Járóka és Timothy Kirkhope, az ECR képviselőcsoport nevében, a romák helyzetéről Európában és a mozgás szabadságához fűződő jogok megsértéséről (B7-0492/2010);
- Hannes Swoboda, Monika Flašíková Beňová, Kinga Göncz, Rovana Plumb, María Muñiz De Urquiza, Claude Moraes, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Tanja Fajon és Rita Borsellino, az S&D képviselőcsoport nevében, a romák helyzetéről és az Európai Unión belüli szabad mozgásról (B7-0493/2010);
- Cornelia Ernst, Marie-Christine Vergiat, Rui Tavares, Willy Meyer, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Miguel Portas, Jacky Hénin és Kyriacos Triantaphyllides, a romák helyzetéről Európában (B7-0500/2010);
- Niki Tzavela, Jaroslav Paška, Paul Nuttall, Fiorello Provera, Nikolaos Salavrakos, Mario Borghezio, Oreste Rossi és Mara Bizzotto, az EFD képviselőcsoport nevében, a romák helyzetéről Európában (B7-0502/2010);
- Renate Weber, Sophia in 't Veld, Marielle De Sarnez, Cecilia Wikström, Niccolò Rinaldi, Sonia Alfano, Ramon Tremosa i Balcells, Leonidas Donskis, Olle Schmidt, Metin Kazak, Luigi de Magistris, Alexander Alvaro és Nathalie Griesbeck, az ALDE képviselőcsoport nevében, a romák Franciaországból való kiutasításáról (B7-0503/2010);

2010. szeptember 7., kedd

— Hélène Flautre, Nicole Kiil-Nielsen, Margrete Auken, Reinhard Bütikofer, Marije Cornelissen, Karima Delli, Franziska Keller, Jean Lambert, Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Keith Taylor, Bart Staes, Catherine Grèze és Heidi Hautala, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, a romák helyzetéről Európában (B7-0504/2010).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.9.9-i jegyzőkönyv 5.2. pont.

12. Humanitárius helyzet a pakisztáni áradásokat követően (vita)

A Bizottság nyilatkozata: Humanitárius helyzet a pakisztáni áradásokat követően

Kristalina Georgieva (a Bizottság tagja) nyilatkozatot tesz.

ELNÖKÖL: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

alelnök

Felszólal: Filip Kaczmarek, a PPE képviselőcsoport nevében, Véronique De Keyser, az S&D képviselőcsoport nevében, Charles Goerens, az ALDE képviselőcsoport nevében, Jean Lambert, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Sajjad Karim, az ECR képviselőcsoport nevében, Michèle Striffler, Thijs Berman, Louis Michel, Peter van Dalen, Eija-Riitta Korhola és Enrique Guerrero Salom.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Elena Băsescu, Corina Crețu, Jürgen Creutzmann és Janusz Władysław Zemke.

Felszólal: Kristalina Georgieva.

A vitát berekesztik.

13. A tagállamok foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó iránymutatások (vita)

Jelentés a tagállamok foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó iránymutatásokról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról: az Európa 2020 integrált iránymutatás II. része [COM(2010)0193 - C7-0111/2010-2010/0115(NLE)] - Foglalkoztatási és Szociális Bizottság. Előadó: Csaba Óry (A7-0235/2010)

Csaba Óry előterjeszti a jelentést.

Felszólal: László Andor (a Bizottság tagja).

Felszólal: Eva-Britt Svensson (a FEMM bizottság véleményének előadója), Pascale Gruny, a PPE képviselőcsoport nevében, Jutta Steinruck, az S&D képviselőcsoport nevében, Siiri Oviir, az ALDE képviselőcsoport nevében, Emilie Turunen, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Milan Cabrnoch, az ECR képviselőcsoport nevében, Thomas Händel, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Mara Bizzotto, az EFD képviselőcsoport nevében, Franz Obermayr, független, Veronica Lope Fontagné, Alejandro Cercas, Marije Cornelissen, Jacek Olgierd Kurski, Ilda Figueiredo, Derek Roland Clark, Edit Bauer, Pervenche Berès, Timo Soini, Ria Oomen-Ruijten, Olle Ludvigsson, Raffaele Baldassarre, Evelyn Regner és Thomas Mann.

2010. szeptember 7., kedd

ELNÖKÖL: Edward McMILLAN-SCOTT
alelnök

Felszólal: Danuta Maria Hübner és Elisabeth Morin-Chartier.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Horst Schnellhardt, Sylvana Rapti, Danuta Jazłowiecka, Derek Vaughan és Jan Kozłowski.

Felszólal: Olivier Chastel (a Tanács soros elnöke), László Andor és Csaba Óry.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.9.8-i jegyzőkönyv 6.2. pont.

Felszólal: Paul Rübig visszatér Derek Roland Clark felszólalására.

14. Az általános költségvetés tervezetének Tanács általi ismertetése – 2011. évi költségvetés

Melchior Wathelet (a Tanács soros elnöke) ismerteti a költségvetést.

Felszólal: Janusz Lewandowski (a Bizottság tagja), Sidonia Elżbieta Jędrzejewska (előadó), Helga Trüpel (előadó), Jutta Haug (a BUDG bizottság véleményének előadója) és Melchior Wathelet.

A napirendi pontot lezárják.

15. Kérdések órája (a Bizottsághoz intézett kérdések)

A Parlament számos, a Bizottsághoz intézett kérdést megvizsgál (B7-0454/2010).

Felszólal: Gay Mitchell a kérdések órájának lebonyolításáról.

16. kérdés: (Justas Vincas Paleckis): A radioaktív hulladék-kezelésre és -tárolásra vonatkozó jogszabályok.

Karel De Gucht (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Justas Vincas Paleckis és Silvia-Adriana Țicău kiegészítő kérdéseire.

17. kérdés: (Liam Aylward): Az európai kis- és középvállalkozások, a nemzetközi kereskedelem és a gyermekmunka jelensége.

Karel De Gucht válaszol a kérdésre, illetve Liam Aylward és Paul Rübig kiegészítő kérdéseire.

18. kérdés: (Mairead McGuinness): A megerősített gazdaságpolitikai koordináció lehetséges hatása.

Karel De Gucht válaszol a kérdésre, illetve Mairead McGuinness és Marian Harkin kiegészítő kérdéseire.

2010. szeptember 7., kedd

19. kérdés: (Vilija Blinkevičiūtė): Nyugdíjreform végrehajtása az Európa 2020 stratégia keretében.

László Andor (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Vilija Blinkevičiūtė kiegészítő kérdésére.

20. kérdés: (Georgios Papanikolaou): Az új munkaviszonyok következményei a fiatalokra nézve.

László Andor válaszol a kérdésre, illetve Georgios Papanikolaou és Brian Crowley kiegészítő kérdéseire.

23. kérdés: (Gay Mitchell): Millenniumi fejlesztési célok csúcstalálkozó.

Andris Piebalgs (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Gay Mitchell kiegészítő kérdésére.

22. kérdés: (Pat the Cope Gallagher): A következő EU-Afrika csúcstalálkozó.

Andris Piebalgs válaszol a kérdésre, illetve Pat the Cope Gallagher kiegészítő kérdésére.

26. kérdés: (Silvia-Adriana Țicău): A szárazság és elsivatagosodás elleni küzdelmet segítő intézkedések.

Connie Hedegaard (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Silvia-Adriana Țicău kiegészítő kérdésére.

27. kérdés: (Karl-Heinz Florenz): A COP 16 éghajlat-változási keretegyezmény részes felei konferenciájának előkészítése.

28. kérdés: (Andres Perello Rodriguez): Hogyan járul hozzá ez EU a Cancúni csúcstalálkozó sikeréhez.

Connie Hedegaard válaszol a kérdésekre, illetve Karl-Heinz Florenz és Andres Perello Rodriguez kiegészítő kérdéseire.

Az idő hiányában megválaszolatlanul maradt kérdések írásban kerülnek megválaszolásra *(lásd a szó szerinti jegyzőkönyv mellékletét)*.

A Bizottsághoz intézett kérdések órája lezárva.

(A 20.30-kor felfüggesztett ülés 21.00-kor folytatódik.)

ELNÖKÖL: Roberta ANGELILLI

alelnök

16. Szólás- és sajtószabadság az Európai Unióban (vita)

A Bizottság nyilatkozata: Szólás- és sajtószabadság az Európai Unióban

Neelie Kroes (a Bizottság alelnöke) nyilatkozatot tesz.

Felszólal: Manfred Weber, a PPE képviselőcsoport nevében, Monika Flašíková Beňová, az S&D képviselőcsoport nevében, Sonia Alfano, az ALDE képviselőcsoport nevében, Judith Sargentini, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Zbigniew Ziobro, az ECR képviselőcsoport nevében, Takis Hadjigeorgiou, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Jaroslav Paška, az EFD képviselőcsoport nevében, Daniël van der Stoep, független, Simon Busuttill, Kinga Göncz, Sophia in 't Veld, Marek Józef Gróbarczyk, Rui Tavares, John Bufton, Hans-Peter Martin, Marco Scurria, Victor Boștinăru, Renate

2010. szeptember 7., kedd

Weber, Jacek Olgierd Kurski, Vladimír Remek, Mario Borghezio, Nicole Sinclair, Monica Luisa Macovei, Ivailo Kalfin, Luigi de Magistris, Marek Henryk Migalski, Ivo Belet, David-Maria Sassoli, Cecilia Wikström, Georgios Papanikolaou, Andres Perello Rodriguez, Lena Kolarska-Bobińska, Csaba Sándor Tabajdi, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Ildikó Gáll-Pelcz és Mariya Nedelcheva.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Iosif Matula, Ioan Enciu, Chris Davies, Anna Záborská, Margrete Auken, Salvatore Iacolino, Seán Kelly, Izaskun Bilbao Barandica, Hella Ranner és Oreste Rossi.

Felszólal: Neelie Kroes.

A vitát berekesztik.

17. A házasságban vagy bejegyzett élettársi kapcsolatban élő egynemű párok hátrányos megkülönböztetése (vita)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0081/2010) felteszi: Cornelis de Jong és Eva-Britt Svensson, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Marije Cornelissen, Raül Romeva i Rueda és Ulrike Lunacek, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Michael Cashman, Britta Thomsen, Sophia in 't Veld és Sirpa Pietikäinen, a Bizottsághoz: Az azonos nemű, házasságban vagy bejegyzett élettársi kapcsolatban élőkkel szembeni hátrányos megkülönböztetés (B7-0451/2010)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0117/2010) felteszi: Claude Moraes, Michael Cashman és Monika Flašíková Beňová, az S&D képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Az azonos neműek közötti házasságok és élettársi kapcsolatok kölcsönös elismerése (B7-0459/2010)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0118/2010) felteszi: Sophia in 't Veld, Renate Weber, Niccolò Rinaldi, Sarah Ludford, Sonia Alfano, Cecilia Wikström, Alexander Alvaro és Gianni Vattimo, az ALDE képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Az azonos nemű párokkal szembeni hátrányos megkülönböztetés, a leszbikus, meleg, biszexuális és transznemű személyek (LMBT) jogai, uniós útiter (B7-0460/2010)

Cornelis de Jong, Marije Cornelissen, Michael Cashman és Sophia in 't Veld kifejti a szóbeli választ igénylő kérdéseket.

Viviane Reding (a Bizottság alelnöke) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésekre.

Felszólal: Salvatore Iacolino, a PPE képviselőcsoport nevében, Monika Flašíková Beňová, az S&D képviselőcsoport nevében, Sarah Ludford, az ALDE képviselőcsoport nevében, Ulrike Lunacek, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Konrad Szymański, az ECR képviselőcsoport nevében, Eva-Britt Svensson, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Oreste Rossi, az EFD képviselőcsoport nevében válaszol Raül Romeva i Rueda kékkártyás kérdésére is, Crescenzo Rivellini, Emine Bozkurt, Raül Romeva i Rueda válaszol Crescenzo Rivellini kékkártyás kérdésére is és Joanna Senyszyn.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Anna Záborská válaszol Sarah Ludford kékkártyás kérdésére is, Nicole Sinclair, Sophia in 't Veld kékkártyás kérdést tesz fel Crescenzo Rivellininek, és Crescenzo Rivellini válaszol rá.

Felszólal: Viviane Reding.

A vitát berekesztik.

2010. szeptember 7., kedd

18. Az időkess hosszú távú gondozása (vita)

Szöbéli választ igénylő kérdés (O-0102/2010) felteszi: Elizabeth Lynne és Pervenche Berès, az EMPL bizottság nevében, a Bizottsághoz: Az időkess hosszú távú gondozása (B7-0457/2010)

Elizabeth Lynne kifejti a szóbeli választ igénylő kérdést.

László Andor (a Bizottság tagja) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésre.

Felszólal: Csaba Sógor, a PPE képviselőcsoport nevében, Kinga Göncz, az S&D képviselőcsoport nevében, Jean Lambert, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Dimitar Stoyanov, független, Thomas Mann, Sylvana Rapti és Silvia-Adriana Țicău.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Miroslav Mikolášik, Anna Záborská és Seán Kelly.

Felszólal: László Andor és Elizabeth Lynne.

A vita lezárását követően az eljárási szabályzat 115. cikkének (5) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítvány:

— Pervenche Berès és Elizabeth Lynne, az EMPL bizottság nevében, az időkess hosszú távú gondozásáról (B7-0491/2010)

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.9.9-i jegyzőkönyv 5.3. pont.

19. A következő ülésnap napirendje

A következő napi ülés napirendjét megállapítják („Napirend” dokumentum, PE 446.327/OJME).

20. Az ülés berekesztése

Az ülést 00.25-kor berekesztik.

Klaus Welle
főtitkár

Gianni Pittella
alelnök

2010. szeptember 7., kedd

JELENLÉTI ÍV

Aláírók:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Béliér, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnóch, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estarès Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grootte, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kłaf, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraher, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodríguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübik, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson,

2010. szeptember 7., kedd

Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tórkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

2010. szeptember 7., kedd

I. MELLÉKLET

A SZAVAZÁS EREDMÉNYE

Rövidítések és jelek magyarázata

+	elfogadva
-	elutasítva
↓	tárgytalan
V	visszavonva
NSz (... , ... , ...)	név szerinti szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
ESz (... , ... , ...)	elektronikus szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
rész.	részenkénti szavazás
kül.	külön szavazás
mód.	módosítás
MM	megegyezéssel módosítás
MR	megfelelő rész
T	törlő módosítás
=	azonos módosítások
bek.	bekezdés
fr. bek.	francai bekezdés
preb.	preambulumbekkezdés
ÁLL.IND.	állásfoglalásra irányuló indítvány
KÖZ.ÁLL.IND.	közös állásfoglalásra irányuló indítvány
TITK.	titkos szavazás

1. A munkavállalók Unión belüli szabad mozgása - kodifikált változat ***I

Jelentés: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0222/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás	NSz	+	565, 10, 19

2010. szeptember 7., kedd

2. Az euroérmék hitelesítése és a pénzforgalom céljára alkalmatlan euroérmék kezelése ***I

Jelentés: Slavi Binev (A7-0212/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás	NSz	+	605, 5, 16

3. A Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatás ***I

Jelentés: Iuliu Winkler (A7-0242/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás	NSz	+	590, 26, 29

4. A Közös Vámtarifa alapján alkalmazott autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztése a Madeira és az Azori-szigetek autonóm régióba behozott egyes ipari termékekre vonatkozóan *

Jelentés: Danuta Maria Hübner (A7-0232/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás	NSz	+	629, 7, 14

5. A 2/2010. számú költségvetés-módosítási tervezet: BEREC (Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének Hivatala)

Jelentés: László Surján (A7-0240/2010) (Minősített többség szükséges)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás	NSz	+	618, 25, 17

6. Viktor Uspaskich képviselői mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelem

Jelentés: Bernhard Rapkay (A7-0244/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás		+	

7. Megállapodás az Európai Unió és Japán között a kölcsönös bűnügyi jogsegélyről ***

Ajánlás: Salvatore Iacolino (A7-0209/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás		+	

2010. szeptember 7., kedd

8. A cégnyilvántartások összekapcsolása

Jelentés: Kurt Lechner (A7-0218/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás		+	

9. Az új, fenntartható gazdaságban rejlő foglalkoztatási potenciál feltárása

Jelentés: Elisabeth Schroedter (A7-0234/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás		+	

10. EGT–Svájci: A belső piac teljes megvalósításának akadályai

Jelentés: Rafał Trzaskowski (A7-0216/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
egyetlen szavazás		+	

11. Az EU–Korea szabadkereskedelmi megállapodás kétoldalú védzáradéka *I**

Jelentés: Pablo Zalba Bidegain (A7-0210/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
Az illetékes bizottság módosításai - tömbszavazás	1-54	bizottság		+	
szavazás: módosított javaslat				+	
szavazás: jogalkotási állásfoglalás				a szavazást elhalasztották	

12. Tisztességes jövedelem a gazdáknak: hatékonyabban működő élelmiszer-ellátási lánc

Jelentés: José Bové (A7-0225/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
Alternatív állásfoglalásra irányuló indítvány	1	ECR		-	
6. bek.	bek.	eredeti szöveg	kül.	+	
8. bek.	bek.	eredeti szöveg	rész.		
			1	+	
			2	-	

2010. szeptember 7., kedd

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
10. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	368, 302, 9
13. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	NSz	-	319, 350, 11
21. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	NSz	+	szóban módosítva 578, 83, 9
24. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	
25. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
28. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
33. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	
34. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
36. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	
37. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész/NSz		
			1	+	643, 35, 5
			2	+	566, 83, 10
			3	+	480, 173, 7
38. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	
39. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	
41. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül/ESz	+	333, 324, 10
42. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	

2010. szeptember 7., kedd

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
46. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	
47. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	
52. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	NSz	-	326, 329, 23
54. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	-	
60. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
61. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
62. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
64. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül/ESz	+	394, 253, 30
L. preb.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
M. preb.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
<i>szavazás: az AGRI bizottság állásfoglalása (a szöveg egésze)</i>				+	

Külön szavazásra irányuló kérelmek

ALDE: 13., 21., 25., 28., 41., 52., 61., 64. bek.

ECR: L., M., preb., 6., 8., 10., 13., 34., 41., 60., 61., 62. bek.

PPE: 13., 21., 41., 52., 64. bek.

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

ECR: 21., 52. bek.

S&D: 13., 21., 52. bek.

*Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek***ALDE:**

36. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „és a határidős ügyletek”

2. rész: a fenti szövegrész

42. bek.

1. rész: „kéri, hogy a ... másokat láthatóan károsan érint;”

2. rész: „kéri a Bizottságot, ... áringadozásokat korlátozó eszközökre;”

47. bek.

1. rész: „szükségesnek tartja ... szabványszerződések létrehozását”

2. rész: „azzal a lehetőséggel, ... tagállamok jogilag kötelezővé tegyék”

ECR:

24. bek.

1. rész: „kéri a Bizottságot, ... célzottabb alkalmazását;”

2. rész: „és vizsgálja meg, ... szembeni összehangolt fellépést;”

2010. szeptember 7., kedd

33. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „például a veszteséges értékesítések vagy a jutalékok”
 2. rész: a fenti szövegrész

39. bek.

1. rész: „kéri a Bizottságot, ... versenyjogi szempontból;”
 2. rész: „kéri a Bizottságot, hogy ... túlzott díjakkal szemben;”

46. bek.

1. rész: „bátorítja a tagállamokat, ... szankcionálását is az élelmiszerláncban;”
 2. rész: „kéri a Bizottságot, ... szaktestületi ellenőrzésére a tagállamokban;”

PPE:

8. bek.

1. rész: „kéri a Bizottságot, ... alatt annak érdekében;”
 2. rész: „hogy egyúttal vessék össze ... társadalmi-gazdasági viszonyok szerint;”

10. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „és azok havi bontásban szerepeltetendő eladási mennyisége”
 2. rész: a fenti szövegrész

54. bek.

1. rész: „emlékeztet, hogy ... történő befektetések terén;”
 2. rész: „ugyanakkor komoly ... még tovább fog szigorítani;”

ALDE, PPE:

37. bek.

1. rész: „kéri a Bizottságot ... rendelkezésre bocsátása érdekében;”
 2. rész: „úgy véli, hogy a ... számára nyújtandó tájékoztatást is;” kivéve: „ezért alkalmazásukat ... kötelezővé kell tenni;”
 3. rész: „ezért alkalmazásukat ... kötelezővé kell tenni;”

ECR, PPE:

38. bek.

1. rész: „üdvözlí és bátorítja ... megállapodások betartásának szavatolása;”
 2. rész: „kéri a Bizottságot, ... végrehajtásának biztosítása lenne;”

Egyéb

Elisabeth Köstinger a következő szóbeli módosítást terjesztette elő a 21. bekezdéshez:

- „21. bek.: úgy véli, szükség van arra, hogy közösségi szinten tiltsák be a mezőgazdasági termékek beszerzési ár alatti értékesítését;”

13. Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap finanszírozása és működése

Jelentés: Miguel Portas (A7-0236/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
16. bek.	bek.	eredeti szöveg	rész.		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)				+	

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

ALDE:

16. bek.

1. rész: „hangsúlyozza, hogy az ... lehetne megvizsgálni”
 2. rész: „úgy véli, hogy kiemelt figyelmet ... finanszírozásával kapcsolatban;”
 3. rész: „úgy véli, hogy az ... alapjaihoz képest;”

2010. szeptember 7., kedd

14. A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása

Jelentés: Tadeusz Zwiefka (A7-0219/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
Alternatív állásfoglalásra irányuló indítvány	1	S&D		-	
<i>szavazás: A JURI bizottság állásfoglalása (a szöveg egésze)</i>				+	

15. Az etnikai kisebbségi csoportokba tartozó nők társadalmi integrációja

Jelentés: Antonia Parvanova (A7-0221/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
2. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
8. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül/ESz	-	325, 331, 4
9. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	-	
11. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	335, 318, 13
18. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	399, 253, 6
21. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
23. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
12. bev. hiv.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
H. preb.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
I. preb.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
L. preb.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	+	
O. preb.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	rész.		
			1	+	
			2	+	

2010. szeptember 7., kedd

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
S. preb.	bek.	eredeti szöveg	rész.		
			1	+	
			2	+	
szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)				+	

Külön szavazásra irányuló kérelmek

PPE: 12 bev. hiv., H., I., L. preb., 2., 8., 21., 23. bek.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

PPE:

O. preb.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „köztük a reprodukció ... forrásokhoz,”

2. rész: a fenti szövegrész

S. preb.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „a férfiak által elkövetett”

2. rész: a fenti szövegrész

9. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „és az Európai Integrációs Alap”

2. rész: a fenti szövegrész

11. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „melyek alapján megtervezhető a célzott integrációs politika,”

2. rész: a fenti szövegrész

18. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „jogi helyzetüktől”

2. rész: a fenti szövegrész

16. A nők szerepe az idősödő társadalomban

Jelentés: Sirpa Pietikäinen (A7-0237/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
5. bek.	bek.	eredeti szöveg	kül.	+	
10. bek.	bek.	eredeti szöveg	rész.		
			1	+	
			2	+	
28. bek.	bek.	eredeti szöveg	rész.		
			1	+	
			2	+	
33. bek., 7. fr. bek.	bek.	eredeti szöveg	kül.	+	
35. bek.	bek.	eredeti szöveg	rész.		
			1	+	
			2	+	
szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)			NSz	+	562, 78, 29

2010. szeptember 7., kedd

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek
PPE: zárószavazás

Külön szavazásra irányuló kérelmek
ECR: 5. és 33. bek., 7. fr. bek.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

ECR:

35. bek.

1. rész: „megerősíti, hogy ... különösen kiszolgáltatottak”
2. rész: „és felkéri a Bizottságot, ... jövedelemhez való jogot;”

PPE:

10. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „a migráns nőket, ... megkülönböztetésben van részük”
2. rész: a fenti szövegrész

28. bek.

1. rész: „kéri, hogy a ... táplálkozásra vonatkozó ajánlásokban;”
2. rész: „kéri továbbá, hogy ... vonatkozó ajánlásokban;”

17. Újságírás és új média – az európai nyilvános szféra kialakítása

Jelentés: Morten Løkkegaard (A7-0223/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
Alternatív állásfoglalásra irányuló indítvány	1	S&D, PPE, ALDE		+	
8. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	NSz	↓	
14. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	NSz	↓	
20. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	NSz	↓	
23. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	NSz	↓	
39. bek.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	NSz	↓	
N. preb.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	↓	
O. preb.	bek.	<i>eredeti szöveg</i>	kül.	↓	
szavazás: a CULT bizottság állásfoglalása (a szöveg egésze)				↓	

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek
ECR: 8., 14., 20., 23., 39. bek.

Külön szavazásra irányuló kérelmek
ECR: O., N. preb.

2010. szeptember 7., kedd

II. MELLÉKLET

A NÉV SZERINTI SZAVAZÁSOK EREDMÉNYEI

1. GERINGER DE OEDENBERG-jelentés A7-0222/2010 - EGYETLEN SZAVAZÁS

Mellette: 565

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Meissner, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, van Dalen, Deva, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Karim, Kirkhope, Kožušník, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Liotard, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Binev, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Böge, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Rübige, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seebler, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herzog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kalfin, Kammervert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Vers/ALE: Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

2010. szeptember 7., kedd

Ellene: 10**ECR:** Swinburne**EFD:** Messerschmidt, Rosbach**NI:** Brons, Le Pen Marine, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, Vanhecke**Tartózkodás: 19****ECR:** Helmer**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Nuttall, de Villiers**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Hartong, Kovács, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Szegedi**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok****Mellette:** Lívia Járóka, Gay Mitchell, Zuzana Roithová, Jacek Saryusz-Wolski, Edward Scicluna, Kay Swinburne, Britta Thomsen**2. BINEV-jelentés A7-0212/2010 - EGYETLEN SZAVAZÁS****Mellette: 605****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Atkins, Bielan, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Binev, Claeys, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Borys, Březina, Busuttill, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2010. szeptember 7., kedd

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáňu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Ellene: 5

EFD: Soini

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Natrass, Sinclair

Tartózkodás: 16

ECR: Helmer

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Nuttall, de Villiers

GUE/NGL: Angourakis, Toussas

NI: Brons, Dodds, Obermayr, Werthmann

Verts/ALE: Schlyter

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Anna Maria Corazza Bildt, Jacek Saryusz-Wolski

3. WINKLER-jelentés A7-0242/2010 - EGYETLEN SZAVAZÁS**Mellette: 590**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paksas, Paška, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ernst, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Kohlček, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

2010. szeptember 7., kedd

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkević, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĕau, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Ellene: 26

ECR: Hannan

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, Fontana, Morganti, Nuttall, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Brons, Dodds, Hartong, Madlener, Nattrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

Tartózkodás: 29

ECR: Helmer

EFD: Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, de Jong, Liotard, Toussas, Triantaphyllides

NI: Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Essayah

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Anna Maria Corazza Bildt

2010. szeptember 7., kedd

4. HÜBNER-jelentés A7-0232/2010 - EGYETLEN SZAVAZÁS

Mellette: 629

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EPD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Claeys, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcia-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkević, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáču, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Vers/ALE: Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

2010. szeptember 7., kedd

Ellene: 7

NI: Hartong, Madlener, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

Verts/ALE: Schlyter

Tartózkodás: 14

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Nuttall, Paksas, de Villiers

NI: Brons, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Anna Maria Corazza Bildt, Silvia-Adriana Țicău

5. SURJÁN-jelentés A7-0240/2010 - EGYETLEN SZAVAZÁS**Mellette: 618**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnoc, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, McClarkin, Mígalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Messerschmidt, Paksas, Paška, Rosbach, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Kohlíček, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Kovács, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadez, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2010. szeptember 7., kedd

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Béliet, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Ellene: 25

EDF: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghesio, Bufton, Clark, Colman, Farage, Fontana, Morganti, Nuttall, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Brons, Dodds, Ehrenhauser, Hartong, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep

Tartózkodás: 17

ECR: Fox, Helmer

EDF: de Villiers

GUE/NGL: Angourakis, de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas

NI: Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Vanhecke, Werthmann

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Anna Maria Corazza Bildt

6. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 13 bek.**Mellette: 319**

ALDE: Alfano, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Lepage, Neyts-Uyttebroeck, Rochefort, Uggias

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Pořęba, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EDF: Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Paksas, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hélin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Daul, Estaràs Ferragut, Fisas Aixela, Giannakou, Herranz García, Iturgaiz Angulo, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Koumoutsakos, Kratsa-Tsagaropoulou, Lope Fontagné, Luhan, Mann, Marinescu, Matula, Niculescu, Papanikolaou, Papastamkos, Posselt, Poupakis, Preda, Ranner, Skylakakis, Sógor, Tsoukalas, Ungureanu, Verheyen, Voss, Winkler Iuliu

2010. szeptember 7., kedd

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkiviciūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedaľová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudgton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Ellene: 350

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kirkhope, Kožušník, McClarkin, Nicholson, Ouzký, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Paška, Rosbach, Soini, Tzavela

NI: Dodds, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Pöttering, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurlia, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Thomsen, Ulvskog

Tartózkodás: 11

ALDE: Kozlák

EFD: de Villiers

NI: Brons, Claeys, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Tarand, Turunen

2010. szeptember 7., kedd

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Ellene: Joseph Daul, Esther Herranz García, Rosa Estaràs Ferragut

7. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 21 bek.

Mellette: 578

ALDE: Alfano, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Lepage, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Schaake, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Legutko, Poręba, Szymański, Tomaševski, Włosowicz

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Dodds, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Svoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

2010. szeptember 7., kedd

Ellene: 83

ALDE: Alvaro, Arlacchi, van Baalen, Bowles, Hall, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Mulder, Newton Dunn, Paulsen, Rohde, Schmidt, Uggias, Vattimo, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kožušník, Kurski, McClarkin, Ouzký, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Paška, Rosbach

NI: Natrass, Sinclair

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Langen, Lulling, Pieper, Pietikäinen, Roithová

S&D: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Skinner, Thomsen

Verts/ALE: Auken, Tarand, Turunen

Tartózkodás: 9

ALDE: Klinz, Kozlík, Krahmer

EFD: de Villiers

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

PPE: Rivellini

S&D: Havel

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Silvia-Adriana Țicău, James Nicholson, Gesine Meissner

8. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 37/1 bek.**Mellette: 643**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

2010. szeptember 7., kedd

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Mékies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

Ellene: 35

EDF: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach

NI: Hartong, Madlener, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Caspary, Corazza Bildt, Fjellner, Gahler, Gräßle, Hökmark, Ibrisagic, Klaß, Niebler, Nitras, Pack, Reul, Schwab, Sommer, Winkler Hermann

S&D: Christensen, Jørgensen, Schaldemose, Thomsen

Tartózkodás: 5

ALDE: Kozlík, Manders

EDF: de Villiers

PPE: Pieper, Sonik

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Ellene: Werner Langen

2010. szeptember 7., kedd

9. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 37/2 bek.

Mellette: 566

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brezina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Saïfi, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Ivan, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Elle: 83

ALDE: Gallagher

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kirkhope, Kožušník, McClarkin, Nicholson, Ouzký, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil

2010. szeptember 7., kedd

EFD: Agnew, Andraesen, Batten, Bizzotto, Borghesio, Bufton, Clark, Colman, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paksas, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Svensson Eva-Britt

NI: Dodds, Hartong, Kovács, Madlener, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Corazza Bildt, Fjellner, Gahler, Gräßle, Hökmark, Ibrisagic, Klauf, Koch, Niebler, Pack, Reul, Schwab, Sommer

S&D: Christensen, Jørgensen, Schaldemose

Tartózkodás: 10

ALDE: Kozlík

EFD: de Villiers

GUE/NGL: de Jong

NI: Binev, Brons, Claeys, Morvai, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

PPE: Pieper

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Pat the Cope Gallagher

Ellene: Werner Langen, Britta Thomsen

10. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 37/3 bek.**Mellette: 480**

ALDE: Alfano, Bannahias, de Magistris, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Jääteenmäki, Krahmer, Lepage, Rochefort, Tremosa i Balcells, Uggias

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Claeys, Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Nitras, Olbrycht, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Tórkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Wałęsa, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver, Zwiefka

2010. szeptember 7., kedd

S&D: Alves, Andrés Barea, Arsenis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, McAvan, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Repo, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Ellene: 173

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kirkhope, Kožušník, McClarkin, Nicholson, Ouzký, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach, Soini

NI: Binev, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

PPE: Balz, Böge, van de Camp, Corazza Bildt, Deß, Ehler, Fjellner, Gahler, Gräßle, Hohlmeier, Hökmark, Ibrisagic, Jahr, Jeggler, Klaß, Koch, Kuhn, de Lange, Lechner, Liese, Mann, Mayer, Niebler, van Nistelrooij, Pack, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Schnellhardt, Schwab, Sommer, Svensson Alf, Thyssen, Ulmer, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Zeller

S&D: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Thomsen, Ulvskog

Verts/ALE: Auken, Tarand, Turunen

Tartózkodás: 7

ALDE: Kozlík

EFD: Paksas

NI: Brons, Dodds

PPE: Caspary, Pieper

Verts/ALE: Brepoels

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Ellene: Werner Langen, Corien Wortmann-Kool, Ivo Belet, Jean-Luc Dehaene, Holger Kraemer

11. BOVÉ-jelentés A7-0225/2010 - 52 bek..**Mellette: 326**

ALDE: Alfano, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Griesbeck, Harkin, Lepage, Michel, Ries, Rochefort

ECR: Bielan, Cymański, Girling, Gróbarczyk, Kamiński, Karim, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

2010. szeptember 7., kedd

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Bauer, Dantin, Dati, Delvaux, Deutsch, Dorfmann, Gáll-Pelcz, Giannakou, Glattfelder, Gyürk, Hankiss, Járóka, Kósa, Koumoutsakos, Kratsa-Tsagaropoulou, Luhan, Marinescu, Matula, Niculescu, Óry, Papanikolaou, Papastamkos, Posselt, Poupakis, Preda, Schöpflin, Skylakakis, Sógor, Surján, Tőkés, Tsoukalas, Ungureanu, Winkler Iuliu

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfner, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Elle: 329

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Ludford, Lynne, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Nicholson, Ouzký, Stevenson, Strejček, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Paška, Rosbach, Soini

NI: Hartong, Madlener, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Pack, Pallone, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zaleski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2010. szeptember 7., kedd

S&D: Christensen, Goebbels, Jørgensen, Kadenbach, Schaldemose

Tartózkodás: 23

ALDE: Buşoi, Goerens, Kozlík

EFD: de Villiers

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Abad

S&D: Cashman, Howitt, Hughes, López Aguilar, McAvan, Martin David, Moraes, Rapkay, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Willmott

Verts/ALE: Auken, Tarand, Turunen

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Paweł Robert Kowal

Ellene: Rachida Dati, Michel Dantin, Emma McClarkin, Britta Thomsen

12. PIETIKÄINEN-jelentés A7-0237/2010 - ÁLLÁSFOGLALÁS

Mellette: 562

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikién, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Rübzig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2010. szeptember 7., kedd

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Pargneaux, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťicáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

Ellene: 78

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabnoch, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EDF: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

NI: Brons, Claeys, Dodds, Hartong, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Mayer, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Roithová, Theocharous

Tartózkodás: 29

ALDE: Krahmer

ECR: Tomaševski

EDF: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Farage, Imbrasas, Nuttall, Paksas, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Toussas

NI: Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Szegedi

PPE: Engel, Fidanza, Kastler, Pieper

Verts/ALE: Trüpel

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Rachida Dati, Michel Dantin, Holger Krahmer